ZMLUVA O POSKYTOVANÍ SLUŽIEB

č.028/2026

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/91 Zb. Obchodného zákonníkav platnom znení
*(ďalej len ako **„zmluva“**)*

Zmluvné strany

OBJEDNÁVATEĽ:

obchodné meno:	***Kamjana, n.o.***
sídlo:	*Komenského 151/18, 068 01 Medzilaborce*
IČO:	*45 738998*
DIČ:	*2023580977*
štatutárny orgán:	*Mgr. Radovan Bajaj, riatiteľ*
zapísaná v:	*RMNO pod č.: OVVS-703/2012-NO*

NEPLATCA DPH !
*(ďalej len ako **„objednávateľ“**)*

a

DODÁVATEĽ:

obchodné meno:	***Petit Papillon s.r.o.***
sídlo:	*Klokočov 45, 072 31 Klokočov*
IČO:	*57 797 226*
DIČ:	
štatutárny orgán:	*Lenka Molčanyiová – konateľka*
spoločnosť zapísaná v:	*Mestskom súde Košice, oddiel: Sro, vložka č.: 66938/V*

NEPLATCA DPH !
*(ďalej len ako **„dodávateľ“**)*
*(ďalej spolu tiež ako **„zmluvné strany“** alebo jednotlivo **„zmluvná strana“**)*

Čl. I
Predmet zmluvy

1.1. *Predmetom tejto zmluvy je:*

1.1.1. *Záväzok dodávateľa poskytovať objednávateľovi podľa jeho požiadaviek a pokynov služby implementácie aktuálnej právnej úpravy v oblasti ochrany osobných údajov v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len „GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o ochrane osobných údajov“) podľa aktuálnych konkrétnych podmienok objednávateľa a tieto v prípade novelizácie príslušných právnych predpisov aj riadne a včas aktualizovať.*

1.1.2. *Záväzok dodávateľa poskytovať objednávateľovi služby „Zodpovednej osoby“ v súlade s GDPR a so zákonom o ochrane osobných údajov. Pre účely plnenia úloh Zodpovednej osoby u prevádzkovateľa tak, ako sú tieto povinnosti upravené v článku 39 GDPR, určuje objednávateľ nasledovnú odborne spôsobilú fyzickú osobu, ktorá s týmto určením a zverejnením svojich údajov vopred súhlasila, a to:*
meno a priezvisko: Peter Mlynár
e-mail: petit.papillon.sk @gmail.com

1.2. *Predmet zmluvy bude plnený v súlade so základnými pravidlami bezpečnosti a zákonnosti spracúvania osobných údajov, vydanými bezpečnostnými štandardmi, všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky, právne záväznými aktmi Európskej únie a Európskych spoločenstiev a medzinárodnými zmluvami, ktorými je Slovenská republika viazaná.*

Čl. II
Čas a miesto plnenia

2.1. *Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať služby uvedené v čl. I. tejto zmluvy priebežne odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy osobne a tiež prostredníctvom poverených osôb.*

2.2. *Dodávateľ sa zaväzuje implementovať aktuálne právne úpravy v oblasti ochrany osobných údajov a vypracovávať bezpečnostnú dokumentáciu a bezpečnostné opatrenia v súlade s GDPR priebežne počas celého trvania tejto zmluvy a zároveň zabezpečiť spoločne s objednávateľom, ktorý je v zmysle zákona o ochrane osobných údajov prevádzkovateľom:*

a) analýzu technických, organizačných a personálnych opatrení,
b) hodnotenie bezpečnosti informačného systému,
c) písomné vypracovanie bezpečnostných opatrení a súvisiacich dokumentov.

2.3. *Zmluvné strany sa dohodli, že dodávateľ bude plniť predmet zmluvy v priestoroch objednávateľa a v priestoroch svojich prevádzok. Výkon činnosti dodávateľa (resp. ním poverených osôb) v sídle musí byť vopred vzájomne riadne dohodnutý.*

Čl. III
Cena plnenia a platobné podmienky

3.1. *Výška ceny za poskytovanie služieb špecifikovaných v Čl. I tejto zmluvy bola medzi zmluvnými stranami stanovená dohodou v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov na sumu* ***40,- EUR/mesiac****. Dodávateľ v čase uzavretia tejto zmluvy nie je platcom DPH. Ak sa dodávateľ počas plnenia tejto zmluvy stane platcom DPH, tak k uvedenej cenebude prirátaná DPH v súlade s platnou legislatívou SR.*

3.2. *Cena za poskytnuté služby uvedená v bode 3.1 tejto zmluvy bude uhradená na základe faktúry vystavenej vždy* ***jeden krát štvrťročne****, vždy najneskôr k poslednému dňu prvého mesiaca príslušného štvrťroka. Splatnosť faktúr je 7 dní.*

3.3. *V prípade objektívnej zmeny rozsahu poskytovaných služieb (zvýšenie alebo zníženie rozsahu agendy) alebo pri objektívnej zmene ekonomických podmienok (inflácia, zmeny cien energií, zmena sadzby dane z príjmov, zmeny výšky minimálnej mzdya pod.), je ktorákoľvek zo zmluvných strán oprávnená písomne navrhnúť zmenu ceny uvedenej v bode 3.1tejto zmluvy. Druhá strana je povinná sa k návrhu zmeny ceny vyjadriť najneskôr do 7 kalendárnych dní. V prípade že sa zmluvné strany nedohodnú na zmene ceny, môže ktorákoľvek zo zmluvných odstúpiť od zmluvy v zmysle bodu 6.2.3 tejto zmluvy.*

3.4. *Podkladom pre úhradu ceny je faktúra vystavená dodávateľom a doručené objednávateľovi v elektronickej forme v PDF formáte. Objednávateľ sa zaväzuje platiť dohodnutú cenu na účet dodávateľa na základe dodávateľom vystavenej faktúry v lehote splatnosti do 7 dní odo dňa jej doručenia.*

3.5. *V prípade, ak je objednávateľ v omeškaní s úhradou faktúry dodávateľa podľa tejto zmluvy, dodávateľ si vyhradzuje v súlade s ust. § 369 ods. 1 Obchodného zákonníka vyúčtovať úrok z omeškania vo výške 0,05% z nesplatenej časti ceny za každý deň omeškania.*

Čl. IV
Práva a povinnosti objednávateľa

4.1. *Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zaplatiť dodávateľovi cenu za poskytnuté služby v zmysle tejto zmluvy.*

4.2. *Objednávateľ sa zaväzuje nezverejniť materiály vypracované dodávateľom bez jeho predchádzajúceho písomného súhlasu.*

4.3. *Objednávateľ berie na vedomie, že dodávateľ nie je povinný kontrolovať pravosť, pravdivosť, vecnú správnosť a oprávnenosť poskytovaných informácií, dokladov, podkladov a dokumentácie.*

4.4. *Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť dodávateľovi všetku potrebnú súčinnosť, predovšetkým poskytnúť všetky informácie a vykonať všetky opatrenia, ktoré sú potrebné pre dodávateľa pre riadne plnenie zmluvy.*

4.5. *Objednávateľ je povinný umožniť dodávateľovi pri vykonávaní funkcie zodpovednej osoby nezávislý výkon dohľadu nad ochranou osobných údajov a prijať jeho návrhy na odstránenie nedostatkov.*

4.6. *Objednávateľ zabezpečí, aby bol dodávateľ vykonávajúci funkciu zodpovednej osoby riadnym spôsobom a včas zapojený do všetkých záležitostí, ktoré súvisia s ochranou osobných údajov.*

4.7. *Objednávateľ sa zaväzuje umožniť dodávateľovi prístup k aktívam informačných systémov objednávateľa, ktorými sú automatizované i neautomatizované prostriedky, ktoré používa na zabezpečenie prevádzky informačných systémov v rozsahu, ktorý je nevyhnutne potrebný na splnenie účelu tejto zmluvy.*

4.8. *Objednávateľ zabezpečí, aby dodávateľ pri vykonávaní funkcie zodpovednej osoby v súvislosti s plnením týchto úloh nedostával žiadne pokyny. Objednávateľ ho nesmie odvolať alebo postihovať za výkon jeho úloh. Dodávateľ pri vykonávaní funkcie zodpovednej osoby podlieha priamo štatutárnemu zástupcovi objednávateľa.*

4.9. *Objednávateľ je povinný o ustanovení zodpovednej osoby do funkcie zákonom stanoveným spôsobom informovať Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.*

4.10. *V prípade porušenia ochrany osobných údajov je Objednávateľ povinný bez zbytočného odkladu a to podľa možnosti najneskôr do 48 hodín po tom, čo sa o tejto skutočnosti dozvedel, oznámiť túto skutočnosť dodávateľovi.*

4.11. *Objednávateľ je povinný bezodkladne informovať dodávateľa o prijatí oznámenia o ohlásenej kontrole zo strany kontrolného úradu (ďalej len „kontrola“) s uvedením najmä predmetu a účelu kontroly a bude ho bezodkladne preukázateľne informovať o prijatí akejkoľvek písomnosti zo strany úradu či kontrolného orgánu, žiadosti dotknutej osoby alebo podnetu zo strany akejkoľvek osoby (vrátane anonymného podnetu), v ktorom sa konštatuje porušovanie zákonných povinností objednávateľa pri nakladaní s osobnými údajmi.*

4.12. *Objednávateľ sa zaväzuje, že bez vedomia a bez preukázateľného súhlasu dodávateľa:*

- *a) nepodá žiadne písomné stanovisko úradu ani kontrolnému orgánu s výnimkou, ak napriek dožiadaniu adresovanému dodávateľovi sa tento k dožiadaniu nevyjadrí v určenej lehote nie kratšej ako 10 pracovných dní,*
- *b) pred potvrdením termínu kontroly, t. j. predtým, ako úradu či kontrolnému orgánu zašle potvrdenie o súhlase s oznámeným termínom kontroly, si tento termín preverí u dodávateľa s ohľadom na možnú kolíziu termínu kontroly s aktivitami dodávateľa, inak dodávateľ nenesie zodpovednosť za neprítomnosť zodpovednej osoby počas kontroly v ním vopred neodsúhlasenom termíne,*
- *c) neuhradí ani neuzná pokutu či akúkoľvek inú sankciu udelenú zo strany kontrolného orgánu/úradu, lebo by tým zmaril prípadné podanie námietok alebo odvolania voči rozhodnutiu o udelení pokuty, resp. možnosť vyjadriť sa k protokolu či záznamu o kontrole,*
- *d) nepoverí svojím zastupovaním tretiu stranu, ktorá bude oprávnená konať bez vedomia a bez povinnej súčinnosti dodávateľa.*

4.13. *Objednávateľ sa zaväzuje bez zbytočného odkladu oznámiť dodávateľovi každú zmenu súčasného spôsobu spracúvania osobných údajov alebo vznik nových skutočností, resp. stavu, ktorý má podstatný vplyv na ochranu spracúvaných osobných údajov v podmienkach objednávateľa.*

4.14. *Za spracúvanie osobných údajov v súlade GDPR zodpovedá objednávateľ.*

4.15. *Objednávateľ sa zaväzuje poskytnuté služby prevziať a zaplatiť dohodnutú cenu.*

Čl. V
Práva a povinnosti dodávateľa

5.1. *Dodávateľ sa zaväzuje poskytovať služby s odbornou starostlivosťou a v súlade s platnými právnymi predpismi a zároveň vykonávať služby svedomite, zodpovedne, riadne a včas.*

5.2. *Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne po oznámení zistenia porušenia ochrany osobných údajov poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť pre riešenie vzniknutej situácie.*

5.3. *Dodávateľ sa zaväzuje bezodkladne po tom ako mu bude oznámené ohlásenie kontroly u objednávateľa zo strany kontrolného poskytnúť objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť pre poskytnutie všetkých potrebných dokladov a dokumentov kontrolnému orgánu.*

5.4. *Dodávateľ pri vykonávaní funkcie zodpovednej osoby náležite zohľadňuje riziko spojené so spracovateľskými operáciami, pričom berie do úvahy povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania osobných údajov.*

5.5. *Dodávateľ vykonávajúci funkciu zodpovednej osoby pred začatím spracúvania osobných údajov posúdi, či ich spracúvaním nevzniká nebezpečenstvo narušenia práv a slobôd dotknutých osôb. Zistenie narušenia práv a slobôd dotknutých osôb pred začatím spracúvania alebo porušenia zákonných ustanovení v priebehu spracúvania osobných údajov dodávateľ pri vykonávaní funkcie zodpovednej osoby bezodkladne oznámi objednávateľovi, ktorý pokiaľ nevykoná nápravu navrhovanú písomne dodávateľom, oznámi to dodávateľ dozornému orgánu.*

5.6. *Dotknuté osoby objednávateľa môžu kontaktovať dodávateľa pri vykonávaní funkcie zodpovednej osoby v súvislosti so všetkými otázkami týkajúcimi sa spracúvania ich osobných údajov a uplatňovanie ich práv podľa GDPR.*

5.7. *Dodávateľ ako aj všetci ním poverení pracovníci, ktorí sa podieľali na plnení zmluvy, sa zaväzujú zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel pri plnení tejto zmluvy.*

5.8. *Dodávateľ zodpovedá za to, že služby budú poskytované v súlade s príslušnými právnymi predpismi, normami a pokynmi objednávateľa, ak tieto nie sú v rozpore s právnymi predpismi a normami. Ť*

5.9. *Dodávateľ nezodpovedá za škody, či akékoľvek negatívne dôsledky alebo prípadné sankcie s tým spojené ak:*

- *a) objednávateľ porušil vo vzťahu k dodávateľovi povinnosť riadnej a včasnej súčinnosti.*
- *b) objednávateľ napriek písomnému oznámeniu dodávateľa neprijal v tomto písomnom oznámení určené opatrenia na úseku ochrany osobných údajov, resp. neodstránil v tomto písomnom oznámení pomenované nedostatky, alebo nesplnil akúkoľvek povinnosť vyplývajúcu mu z GDPR.*
- *c) objednávateľ nezaslal kontrolnému orgánu námietky, vyjadrenia či akékoľvek stanovisko, ktoré dodávateľ spracoval v mene objednávateľa s cieľom zrušiť rozhodnutie o pokute alebo s cieľom napadnúť oprávnenosť či výšku udelenej pokuty zo strany kontrolného orgánu.*
- *d) objednávateľ poruší niektorú z povinností uvedených v tejto zmluve.*

5.10. *Ak pri realizácii povinností vyplývajúcich z GDPR v dôsledku nesplnenia si zákonných povinností objednávateľom, na ktoré bol dodávateľom písomne upozornený, vznikne dodávateľovi škoda, je objednávateľ povinný ju v celom rozsahu nahradiť.*

5.11. *Dodávateľ vyzve objednávateľa na prevzatie vypracovanej bezpečnostnej dokumentácie, ktorú mu odovzdá v jednom vyhotovení v sídle objednávateľa, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú inak.*

Čl.VI
Doba trvania zmluvy a ukončenie platnosti zmluvy

6.1. *Táto zmluva sa uzatvára* ***na dobu neurčitú****.*

6.2. *Platnosť tejto zmluvy môže byť ukončená:*

- *6.2.1 písomnou dohodou oboch zmluvných strán,*
- *6.2.2 písomným odstúpením od zmluvy s okamžitou platnosťou, bez výpovednej lehoty, ktoroukoľvek zo zmluvných strán ak sú naplnené podmienky pre okamžité odstúpenie od zmluvy bez výpovednej lehoty uvedené v tejto zmluve,*
- *6.2.3 písomnou výpoveďou ktorejkoľvek zo zmluvných strán bez udania dôvodu. V takom prípade je výpovedná lehota jeden mesiac a začína plynúť prvým dňom mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.*

6.3. *V prípade zatajovania skutočností, nezákonných machinácií so skutočnosťami alebo podstatného porušenia zmluvy zo strany objednávateľaje dodávateľ oprávnený v zmysle bodu 6.2.2 tejto*

zmluvy s okamžitou platnosťou odstúpiť od zmluvy a to bez výpovednej lehoty. Odstúpenie od zmluvy nadobúda účinnosť nasledujúci deň po dni jeho doručenia druhej strane.

6.4. *Skončenie zmluvného vzťahu niektorým zo spôsobov uvedených v tejto zmluve nemá vplyv na povinnosti zmluvných strán vysporiadať vzájomné záväzky vzniknuté počas trvania tejto zmluvy.*

6.5. *Ktorákoľvek zo zmluvných strán je oprávnená okamžite odstúpiť od zmluvy v prípade podstatného porušenia zmluvných povinností druhou zmluvnou stranou. Za podstatné porušenie zmluvy zo strany objednávateľa sa bude považovať najmä, nie však výlučne:*

a) opakované porušenie ktorejkoľvek z jeho zmluvných povinností,

b) neposkytnutie potrebnej súčinnosti, informácií, podkladov alebo dokumentácie ani v dodatočnej primeranej lehote poskytnutej dodávateľom.

6.6. *Odstúpením od zmluvy sa zmluva neruší od počiatku, ale až odo dňa doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpenie od zmluvy musí mať písomnú formu, musí byť doručené druhej zmluvnej strane osobne, prostredníctvom poštového podniku alebo kuriérskej služby, inak je neplatné. V prípade ak ide o okamžité odstúpenie od zmluvy,bez výpovednej lehoty,z dôvodu naplnenia podmienok pre vypovedanie zmluvy uvedené v tejto zmluve, musí v ňom byť uvedený ajdôvod odstúpenia.*

Čl. VII
Autorské práva

7.1. *Zmluvné strany potvrdzujú, že bezpečnostná dokumentácia ochrany osobných údajov a opatrenia vypracované v zmysle „GDPR“, ktorej vytvorenie je súčasťou predmetu tejto zmluvy, je predmetom ochrany podľa zákona č. 185/2015 Z. z. autorského zákona v znení neskorších predpisov.*

7.2. *Dodávateľ poskytuje objednávateľovi týmto časovo neobmedzenú licenciu na použitie predmetného autorského diela uvedeného v bode 7.1. v rozsahu potrebnom na plnenie povinnosti objednávateľa v zmysle „GDPR“ v rozsahu v zmysle ustanovení tejto zmluvy. Licencia sa objednávateľovi udeľuje bez možnosti udeliť sublicenciu.*

7.3. *Objednávateľ sa zaväzuje, že dokumenty (bezpečnostnú dokumentáciu a opatrenia vypracované v zmysle „GDPR“), ani ich časť nepoužije v rozpore s udelenou licenciou a to najmä, že nebude:*

- *ich žiadnym spôsobom rozširovať,*
- *vyhotovovať ich kópie alebo kópie ich častíbez vedomia a písomného súhlasu dodávateľa,*
- *spracovávať, prekladať, meniť ich ani ich častí bez vedomia a písomného súhlasu dodávateľa.*

Čl. VIII
Dôvernosť informácií

8.1. *Zmluvné strany sa dohodli, že všetky skutočnosti, informácie a údaje, ktoré sú uvedené v zmluve, resp. budú uvedené v jej dodatkoch a ich prílohách alebo ktoré sa zmluvné strany dozvedeli v súvislosti so zmluvou, sú dôvernými informáciami (ďalej len „dôverné informácie“), o ktorých sú obe zmluvné strany povinné zachovávať mlčanlivosť, ak ďalej nie je dohodnuté inak. Takýto záväzok nie je časovo obmedzený.*

8.2. *Zmluvné strany sa zaväzujú, že dôverné informácie bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej zmluvnej strany ďalej neposkytnú tretím osobám a ani neumožnia prístup tretích osôb k dôverným informáciám bez predchádzajúceho písomného povolenia druhej zmluvnej strany. Za tretie osoby sa nepovažujú členovia orgánov zmluvných strán, zamestnanci zmluvných strán, audítori alebo právni a iní poradcovia zmluvných strán, ktorí sú viazaní ohľadom im sprístupnených dôverných informácií povinnosťou mlčanlivosti na základe zákona a osoby, ktoré sú vo vzťahu k zmluvným stranám ovládanou, resp. ovládajúcou osobou podľa ust. § 66a Obchodného zákonníka.*

8.3. *Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť podľa tohto článku vo vzťahu k dôverným informáciám uvedeným v bode 8.1. sa nepovažuje ich poskytnutie príslušným štátnym orgánom, pokiaľ to vyplýva zo všeobecne záväzného právneho predpisu, použitie potrebných informácií*

alebo dokumentov v prípadných súdnych, rozhodcovských, správnych a iných konaniach ohľadom práv a povinností vyplývajúcich zo zmluvy, ako aj ich použitie, pokiaľ sa stali verejne známymi. Za porušenie povinnosti zachovávať mlčanlivosť podľa tohto článku vo vzťahu k dôverným informáciám uvedeným v bode 8.1. sa nepovažuje ani sprístupnenie či odovzdanie dokumentov orgánom štátnej správy, disponujúcimi písomným poverením na sprístupnenie resp. prevzatie dokumentov objednávateľa.

Čl. IX
Záverečné ustanovenia

9.1. *Ak niektoré z ustanovení zmluvy bude z akéhokoľvek dôvodu považované za neplatné alebo nevykonateľné, budú tieto neplatné alebo nevykonateľné ustanovenia považované za oddelené od zvyšných ustanovení, ktoré ostanú medzi zmluvnými stranami v platnosti.*

9.2. *Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a subsidiárne ustanoveniami Občianskeho zákonníka, ako aj ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi Slovenskej republiky, ktorú skutočnosť zmluvné strany podpisom tejto zmluvy berú na vedomie a súhlasia s ňou.*

9.3. *Zmeny a dodatky tejto zmluvy môžu byť vykonané výlučne formou písomného dodatku k zmluve, odsúhlaseného a podpísaného oboma zmluvnými stranami.*

9.4. *Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť v deň jej podpísania obomi zmluvnými stranami.*

9.5. *Zmluvné strany súčasne vyhlasujú, že túto zmluvu uzavreli slobodne a vážne, bez nátlaku, nie v tiesni, nie v omyle a nie za nápadne nevýhodných podmienok.*

9.6. *Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpísali v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.*

V Klokočove, dňa 30.9.2026

Objednávateľ: *Dodávateľ:*

_____ _____

Kamjana, n.o. ***Petit Papillon s.r.o.***